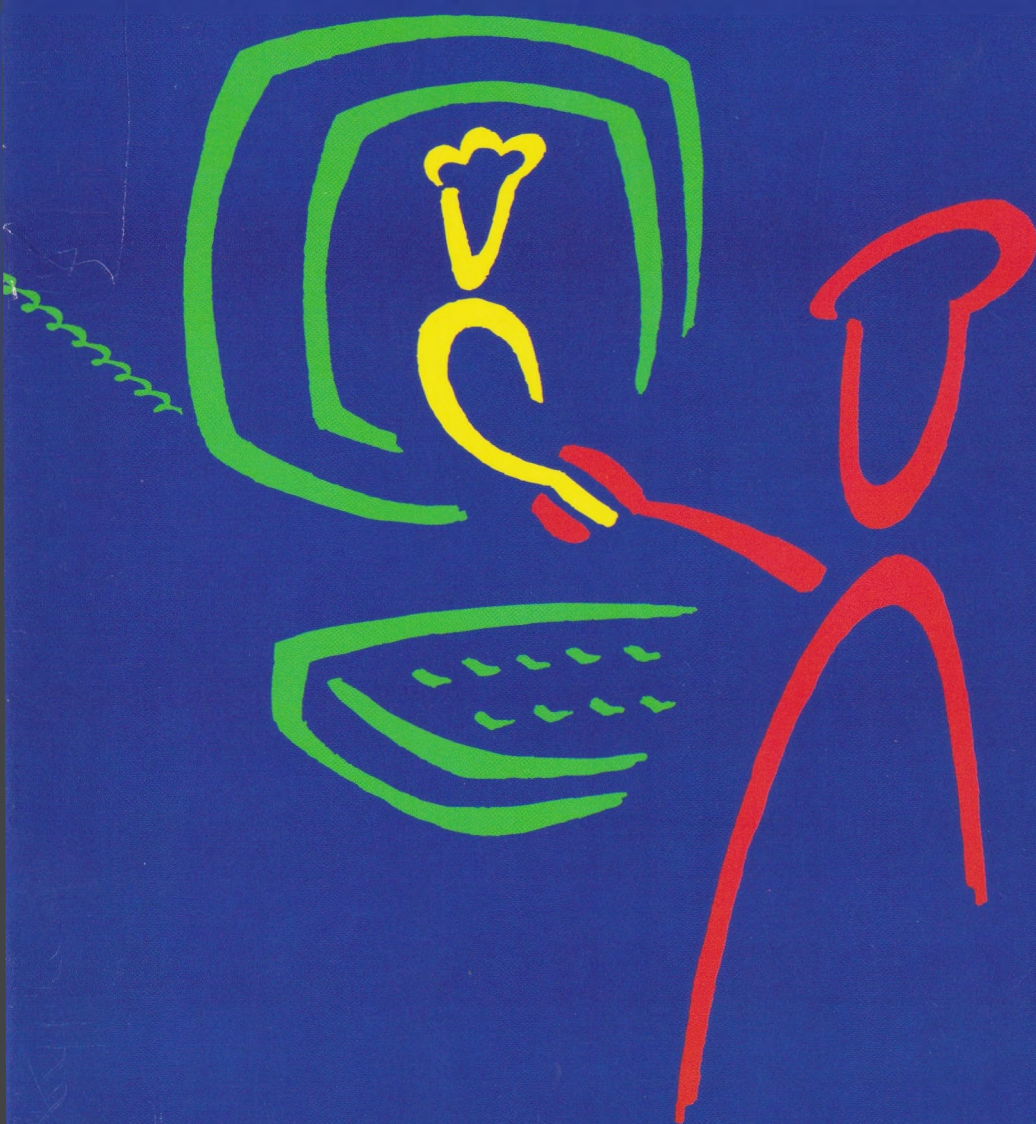


# Technologie et Enseignement



Hélios II



## Séminaire II Hélios

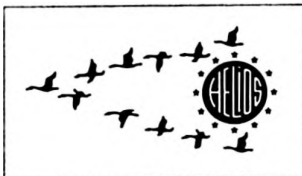
# Technologie et enseignement

*Intégration Scolaire des Etudiants Handicapés*

*Nouvelles technologies*

*Enseignement ouvert et à distance*

*Formation des enseignants*



Le présent rapport est publié par le programme HELIOS II et financé par la DGXXII, B de la Commission européenne - 1049 Bruxelles, Ministère de l'Education Nationale, Bureau spécial, DK-1220 Copenhague et Pædagogisk Psykologisk Rådgivning, DK-8382 Hinnerup.

**Le texte du document est rédigé par la conseillère de l'enseignement spécialisé et de la technologie, Mme Pia Guttorm Andersen, PPR/TESS Network, DK-8382 Hinnerup.**

Les rédacteurs ayant participé au travail en réseau sont :

Dionisio Garcia, E-47014 Valladolid,  
Ivan O'Callaghan, I-Dublin 9,  
Norberto Sanches, P-1391 Lisboa Codex,  
Thomas Nordahl, N-0260 Oslo et  
Ole Hansen, DK-8382 Hinnerup

La publication d'extraits du document est autorisée s'il ressort clairement d'où vient l'extrait.

Par ailleurs, la copie du livre se trouve à l'adresse suivante :  
**<http://www.tlc.dk/projekt/tess/konf/hellos>**

## Méthode

Un rapport de conférence de HELIOS II a été, pour la première fois, constitué à partir de principes tout à fait nouveaux, où les participants à la conférence, étaient plus nombreux que ceux présents à la conférence elle-même, et où le travail de la conférence a continué après le départ des participants.

La conférence de HELIOS II a eu lieu à Høje Taastrup près de Copenhague, du 10 au 13 novembre 1995, elle portait sur les nouvelles technologies, l'enseignement flexible et ouvert ainsi que la formation des enseignants.

Environ 100 personnes ont pris part à la conférence, tandis qu'un grand nombre a eu la possibilité de discuter du présent rapport sur Internet, où, en tant que document de travail, il a obtenu l'adresse suivante:

**[HTTP://www.tlc.dk/projekt/tess/konf/hn17.htm](http://www.tlc.dk/projekt/tess/konf/hn17.htm)**

L'emploi de la technologie de l'information et de la communication a donc été un instrument actif dans la rédaction du contenu du document.

Beaucoup ont profité de la possibilité de discuter du document de travail et ces discussions ont entraîné une amélioration qualitative qui ressort dans le document final.

## Processus

Les problèmes discutés lors de la conférence sont écrits dans les rapports et documents de travail HELIOS pendant la période 1992 - 1995 :

1. Conseil, le réseau professionnel
2. Qualification des enseignants, enseignement de base, formation continue
3. Politique administrative des portes ouvertes ou fermées
4. Contenu de l'enseignement, programmes d'enseignement et enseignement spécialisé
5. Enseignement tout au long de la vie
6. Transfert du savoir des systèmes spécialisés vers des systèmes normaux
7. Nouveau paradigme : "qui contrôle le savoir flottant ?"
8. Parents et autres groupes d'utilisateurs, le changement éthique
9. Ecole du futur, enseignants du futur
10. Technologie, enseignement ouvert appuyé par la technologie, formation des enseignants à un niveau européen.

A la conférence de Copenhague, les problèmes ont été formulés comme des questions, et le travail en groupe transnational fût une partie importante de la conférence où les participants ont discuté des questions suivantes :

## Deux questions par chacun des 12 groupes :

### Groupe 1: Question 2 et 9

#### 2 Les qualifications des enseignants - formation de base et en service

*Les enseignants et le personnel auxiliaire qui entourent les élèves à conditions et besoins spéciaux intégrés dans le système éducatif normal ont en permanence besoin d'une formation en service. De même, une nouvelle stratégie pour la formation de base des enseignants est considérée comme nécessaire, telle qu'elle est définie dans les analyses de HELIOS.*

*Comment mettre en place des initiatives locales et nationales afin d'améliorer les connaissances des enseignants et auxiliaires dans le cadre de l'éducation intégrée ? Quels éléments doivent être pris en compte pour donner aux enseignants une formation réaliste et de haute qualité ?*

*Un réseau à caractère transnational peut-il être créé pour permettre, par le biais de l'échange de conseils entre collègues, de promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans le cadre quotidien de la classe ?*

#### 9. L'école de demain - les enseignants de demain

*L'École pour Tous est un concept familier de la politique de l'éducation au sein de l'Union, où les stratégies ayant pour objectif la diversité et l'universalité luttent contre les stratégies tendant à privilégier l'idée du regroupement par capacités et des "cours spéciaux pour enfants spéciaux". Déclarations de l'UNESCO (Salamanque). Le rôle des enseignants se trouvera modifié en fonction de la stratégie choisie pour l'avenir de l'école. Qui doit décider si les élèves handicapés peuvent suivre des cours en classes normales, dans les écoles "normales" ?*

*La technologie de l'information peut-elle contribuer à renforcer les possibilités d'engagement actif des enseignants de sorte qu'un niveau d'enseignement qualifié puisse être assuré à tous les élèves des écoles sélectionnées ?*

### Groupe 2: Question 1 et 3

#### 1. Conseil, le réseau professionnel

*L'intégration des personnes handicapées met en évidence le besoin d'un réseau de soutien et de conseil au sein de l'Union Européenne. La situation actuelle dans l'UE témoigne d'une série d'initiatives dans ce domaine qui sont à la fois entremêlées et difficiles à cerner. Est-il possible de décrire en quoi consiste un "bon conseil" dans le domaine de l'intégration scolaire ?*

*Comment la dimension européenne peut-elle être renforcée ?*

#### 3. Politique de portes ouvertes ou fermées de l'administration

*L'intégration dans la classe des élèves à besoins spéciaux exige des efforts de la part de tous. Mais des exigences particulières sont cependant posées à l'administration des écoles, l'expérience retirée des travaux de HELIOS montrant que c'est l'administration de l'école qui détient la clé des portes "ouvertes" ou "fermées". Comment pouvons-nous, dans notre travail de tous les jours, contribuer à ouvrir la voie d'une stratégie européenne permettant de développer un type d'administration des écoles tendant à renforcer le travail pédagogique résultant de l'intégration scolaire ?*

*Quelles sont les qualités dont l'administration des écoles doit faire preuve ?*

### Groupe 3: Question 3 et 9

#### 3. Politique de portes ouvertes ou fermées de l'administration

*L'intégration dans la classe des élèves à besoins spéciaux exige des efforts de la part*

de tous. Mais des exigences particulières sont cependant posées à l'administration des écoles, l'expérience retirée des travaux de HELIOS montrant que c'est l'administration de l'école qui détient la clé des portes "ouvertes" ou "fermées". Comment pouvons-nous, dans notre travail de tous les jours, contribuer à ouvrir la voie d'une stratégie européenne permettant de développer un type d'administration des écoles tendant à renforcer le travail pédagogique résultant de l'intégration scolaire ?

Quelles sont les qualités dont l'administration des écoles doit faire preuve ?

9. *L'école de demain - les enseignants de demain*

*L'Ecole pour Tous est un concept familier de la politique de l'éducation au sein de l'Union, où les stratégies ayant pour objectif la diversité et l'universalité luttent contre les stratégies tendant à privilégier l'idée du regroupement par capacités et des "cours spéciaux pour enfants spéciaux". Déclarations de l'UNESCO (Salamanque). Le rôle des enseignants se trouvera modifié en fonction de la stratégie choisie pour l'avenir de l'école.*

*Qui doit décider si les élèves handicapés peuvent suivre des cours en classes normales, dans les écoles "normales" ?*

*La technologie de l'information peut-elle contribuer à renforcer les possibilités d'engagement actif des enseignants de sorte qu'un niveau d'enseignement qualifié puisse être assuré à tous les élèves des écoles sélectionnées ?*

**Groupe 4: Question 5 et 8**

5. *Education tout au long de la vie*

*Des études internationales indiquent qu'une éducation active renforce l'estime de soi et améliore la qualité de vie d'une personne. Le besoin biologique de présider à ses propres destinées est un instinct puissant chez tous les êtres humains.*

*Quelles initiatives doivent être prises afin de promouvoir une stratégie nationale pour le soutien du droit des personnes handicapées à s'éduquer pendant toute leur vie ?*

*Ces initiatives devraient-elles être incorporées dans un train de mesures ordinaires ou dans une série de dispositions spéciales ?*

*Quels facteurs ont un effet amplificateur sur l'intégration ?*

8. *Groupes parentaux et autres, le défi éthique*

*Au niveau communautaire comme aux niveaux national, local et international, nous avons, au cours des 20 dernières années, assisté à un renforcement de l'influence des ONG, les usagers des systèmes.*

*Les usagers représentent une multitude d'intérêts qui revendiquent une influence et une participation à l'évolution, notamment dans le domaine de l'intégration scolaire.*

*Quel genre de théorie peut défendre les intérêts des usagers et leur interaction avec les professionnels, et promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans les communautés en Europe ?*

*Comment les individus peuvent-ils eux-mêmes participer à la promotion d'une stratégie européenne ?*

**Groupe 5: Question 7 et 10**

5. *Education tout au long de la vie*

*Des études internationales indiquent qu'une éducation active renforce l'estime de soi et améliore la qualité de vie d'une personne. Le besoin biologique de présider à ses propres destinées est un instinct puissant chez tous les êtres humains.*

*Quelles initiatives doivent être prises afin de promouvoir une stratégie nationale pour le soutien du droit des personnes handicapées à s'éduquer pendant toute leur vie ?*

*Ces initiatives devraient-elles être incorporées dans un train de mesures ordinaires ou dans une série de dispositions spéciales ?*

*Quels facteurs ont un effet amplificateur sur l'intégration ?*

10. *Technologie, enseignement ouvert et à distance, formation et enseignants au niveau européen*

*En l'espace de quelques années seulement, la technologie de l'information, la communication et la mobilité entre les populations changera radicalement la configuration géographique de l'Europe pour ce qui est de l'intégration des personnes handicapées. A quel rythme et dans quels buts les conditions doivent-elles être modifiées pour que l'intégration des personnes handicapées puisse se poursuivre au bénéfice de l'individu et de la communauté dans son ensemble ?*

#### **Groupe 6: Question 4 et 6**

4. *Enseignement/programmes et besoins scolaires spéciaux*

*Les travaux réalisés au sein d'HELIOS ont mis en évidence programmes scolaires, là où ces derniers sont mis en œuvre dans les zones d'habitation des élèves.*

*Certains élèves ont des difficultés à suivre ces programmes dans leur forme actuelle. Les programmes spéciaux se sont cependant avérés renforcer la ségrégation dans le domaine des facteurs éducatifs et sociaux.*

*Dans une perspective européenne, comment peut-on résoudre le dilemme inhérent au fait que tous les élèves ont le droit d'être intégrés dans un programme scolaire national et local, alors que, par ailleurs, ils ne peuvent pas suivre ces programmes ni leur évaluation ?*

*Analyse des difficultés et des pratiques.*

6. *Transfert du savoir des systèmes spécialisés aux réseaux normaux*

*La collaboration au sein d'Helios et dans le cadre de plusieurs programmes et initiatives européens tend à démontrer qu'il est nécessaire de pouvoir tirer profit des expériences d'un système en les appliquant dans un autre système. Dans l'Union Européenne, l'enseignement des élèves handicapés est organisé selon divers modèles, dans lesquels le système normal et le système spécialisé jouent des rôles différents, le plus souvent avec des traditions et des degrés variés.*

*Existe-t-il une stratégie européenne à même de promouvoir le transfert du savoir depuis les contextes spécialisés vers les contextes normaux, et de promouvoir l'intégration scolaire ?*

#### **Groupe 7: Question 5 et 7**

5. *Education tout au long de la vie*

*Des études internationales indiquent qu'une éducation active renforce l'estime de soi et améliore la qualité de vie d'une personne. Le besoin biologique de présider à ses propres destinées est un instinct puissant chez tous les êtres humains.*

*Quelles initiatives doivent être prises afin de promouvoir une stratégie nationale pour le soutien du droit des personnes handicapées à s'éduquer pendant toute leur vie ?*

*Ces initiatives devraient-elles être incorporées dans un train de mesures ordinaires ou dans une série de dispositions spéciales ?*

*Quels facteurs ont un effet amplificateur sur l'intégration ?*

7. *Paradigme : "qui contrôle le savoir flottant"*



*L'application de la technologie de l'information métamorphose totalement l'équilibre familial et traditionnel des pouvoirs entre, par exemple, les autorités centralisées et décentralisées, les enseignants et l'administration. La technologie de l'information donne la possibilité de rechercher et de puiser des connaissances dans des lieux alternatifs, sur la base d'un paradigme autre que celui "établi".*

*Quelles sont les nouvelles possibilités dans le domaine de la technologie de l'information et de l'intégration scolaire ?*

*La stratégie de la "pyramide inversée" peut-elle contribuer à faire progresser l'école dans le sens d'un renforcement de l'intégration ?*

### **Groupe 8: Question 2 et 10**

#### **2. Les qualifications des enseignants - formation de base et en service**

*Les enseignants et le personnel auxiliaire qui entourent les élèves à conditions et besoins spéciaux intégrés dans le système éducatif normal ont en permanence besoin d'une formation en service. De même, une nouvelle stratégie pour la formation de base des enseignants est considérée comme nécessaire, telle qu'elle est définie dans les analyses de HELIOS.*

*Comment mettre en place des initiatives locales et nationales afin d'améliorer les connaissances des enseignants et auxiliaires dans le cadre de l'éducation intégrée ? Quels éléments doivent être pris en compte pour donner aux enseignants une formation réaliste et de haute qualité ?*

*Un réseau à caractère transnational peut-il être créé pour permettre, par le biais de l'échange de conseils entre collègues, de promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans le cadre quotidien de la classe ?*

#### **10. Technologie, enseignement ouvert et à distance, formation et enseignants au niveau européen**

*En l'espace de quelques années seulement, la technologie de l'information, la communication et la mobilité entre les populations changera radicalement la configuration géographique de l'Europe pour ce qui est de l'intégration des personnes handicapées. A quel rythme et dans quels buts les conditions doivent-elles être modifiées pour que l'intégration des personnes handicapées puisse se poursuivre au bénéfice de l'individu et de la communauté dans son ensemble ?*

### **Groupe 9: Question 4 et 9**

#### **4. Enseignement/programmes et besoins scolaires spéciaux**

*Les travaux réalisés au sein d'HELIOS ont mis en évidence programmes scolaires, là où ces derniers sont mis en œuvre dans les zones d'habitation des élèves. Certains élèves ont des difficultés à suivre ces programmes dans leur forme actuelle. Les programmes spéciaux se sont cependant avérés renforcer la ségrégation dans le domaine des facteurs éducatifs et sociaux.*

*Dans une perspective européenne, comment peut-on résoudre le dilemme inhérent au fait que tous les élèves ont le droit d'être intégrés dans un programme scolaire national et local, alors que, par ailleurs, ils ne peuvent pas suivre ces programmes ni leur évaluation ?*

*Analyse des difficultés et des pratiques.*

#### **9. L'école de demain - les enseignants de demain**

*L'Ecole pour Tous est un concept familier de la politique de l'éducation au sein de l'Union, où les stratégies ayant pour objectif la diversité et l'universalité luttent contre les stratégies tendant à privilégier l'idée du regroupement par capacités et des "cours spéciaux pour enfants spéciaux". Déclarations de l'UNESCO (Salamanque).*

*Le rôle des enseignants se trouvera modifié en fonction de la stratégie choisie pour l'avenir de l'école.*

*Qui doit décider si les élèves handicapés peuvent suivre des cours en classes normales, dans les écoles "normales" ?*

*La technologie de l'information peut-elle contribuer à renforcer les possibilités d'engagement actif des enseignants de sorte qu'un niveau d'enseignement qualifié puisse être assuré à tous les élèves des écoles sélectionnées ?*

### **Groupe 10: Question 1 et 6**

#### **1. Conseil, le réseau professionnel**

*L'intégration des personnes handicapées met en évidence le besoin d'un réseau de soutien et de conseil au sein de l'Union Européenne. La situation actuelle dans l'UE témoigne d'une série d'initiatives dans ce domaine qui sont à la fois entremêlées et difficiles à cerner. Est-il possible de décrire en quoi consiste un "bon conseil" dans le domaine de l'intégration scolaire ?*

*Comment la dimension européenne peut-elle être renforcée ?*

#### **6. Transfert du savoir des systèmes spécialisés aux réseaux normaux**

*La collaboration au sein d'Helios et dans le cadre de plusieurs programmes et initiatives européens tend à démontrer qu'il est nécessaire de pouvoir tirer profit des expériences d'un système en les appliquant dans un autre système. Dans l'Union Européenne, l'enseignement des élèves handicapés est organisé selon divers modèles, dans lesquels le système normal et le système spécialisé jouent des rôles différents, le plus souvent avec des traditions et des degrés variés.*

*Existe-t-il une stratégie européenne à même de promouvoir le transfert du savoir depuis les contextes spécialisés vers les contextes normaux, et de promouvoir l'intégration scolaire ?*

### **Groupe 11: Question 7 et 8**

#### **7. Paradigme : "qui contrôle le savoir flottant"**

*L'application de la technologie de l'information métamorphose totalement l'équilibre familial et traditionnel des pouvoirs entre, par exemple, les autorités centralisées et décentralisées, les enseignants et l'administration. La technologie de l'information donne la possibilité de rechercher et de puiser des connaissances dans des lieux alternatifs, sur la base d'un paradigme autre que celui "établi".*

*Quelles sont les nouvelles possibilités dans le domaine de la technologie de l'information et de l'intégration scolaire ?*

*La stratégie de la "pyramide inversée" peut-elle contribuer à faire progresser l'école dans le sens d'un renforcement de l'intégration ?*

#### **8. Groupes parentaux et autres, le défi éthique**

*Au niveau communautaire comme aux niveaux national, local et international, nous avons, au cours des 20 dernières années, assisté à un renforcement de l'influence des ONG, les usagers des systèmes.*

*Les usagers représentent une multitude d'intérêts qui revendiquent une influence et une participation à l'évolution, notamment dans le domaine de l'intégration scolaire.*

*Quel genre de théorie peut défendre les intérêts des usagers et leur interaction avec les professionnels, et promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans les communautés en Europe ?*

*Comment les individus peuvent-ils eux-mêmes participer à la promotion d'une stratégie européenne ?*

**Groupe 12: Question 2 et 6****2. Les qualifications des enseignants - formation de base et en service**

*Les enseignants et le personnel auxiliaire qui entourent les élèves à conditions et besoins spéciaux intégrés dans le système éducatif normal ont en permanence besoin d'une formation en service. De même, une nouvelle stratégie pour la formation de base des enseignants est considérée comme nécessaire, telle qu'elle est définie dans les analyses de HELIOS.*

*Comment mettre en place des initiatives locales et nationales afin d'améliorer les connaissances des enseignants et auxiliaires dans le cadre de l'éducation intégrée ? Quels éléments doivent être pris en compte pour donner aux enseignants une formation réaliste et de haute qualité ?*

*Un réseau à caractère transnational peut-il être créé pour permettre, par le biais de l'échange de conseils entre collègues, de promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans le cadre quotidien de la classe ?*

**6. Transfert du savoir des systèmes spécialisés aux réseaux normaux**

*La collaboration au sein d'Helios et dans le cadre de plusieurs programmes et initiatives européens tend à démontrer qu'il est nécessaire de pouvoir tirer profit des expériences d'un système en les appliquant dans un autre système. Dans l'Union Européenne, l'enseignement des élèves handicapés est organisé selon divers modèles, dans lesquels le système normal et le système spécialisé jouent des rôles différents, le plus souvent avec des traditions et des degrés variés.*

*Existe-t-il une stratégie européenne à même de promouvoir le transfert du savoir depuis les contextes spécialisés vers les contextes normaux, et de promouvoir l'intégration scolaire ?*

Chaque groupe a remis un résumé du travail. Ces 12 documents ont fourni les bases de la discussion plénière finale de la conférence.

Les résumés se regroupent dans différentes catégories et les domaines suivants ont été discutés lors de la réunion plénière finale :

**A. 1. L'école de demain****2. Qualifications de l'enseignant****B. 1. Savoir flottant****2. Elèves - parents - enseignants****C. 1. Education tout au long de la vie****2. Généralisation - Spécialisation****D. 1. Administration****2. Réseau professionnel**

Tous les documents ont maintenant été écrits et se trouvent sur Internet avec la version papier envoyée à tous les membres du groupe à thème 4 de HELIOS, aux groupes de travail sur l'intégration scolaire, aux experts européens et nationaux dans ce domaine, ainsi qu'aux personnes clé ayant des connaissances sur ce sujet.

De mars 1996 à juillet 1996, il y a eu beaucoup d'activités et de commentaires autour du document, les améliorations ont été introduites dans le produit fini. Le présent rapport est donc un résultat pratique de l'utilisation active de la technologie comme outil dans le processus de communication.

## **Conclusions :**

La société est devenue une réalité et le développement technologique va de plus en plus vite. Les jours où l'on discutait de la justification de la technologie sont définitivement passés. Maintenant ce qu'il faut discuter c'est à quoi et comment utiliser la technologie, il faut prendre une décision et agir selon les objectifs voulus.

## **La conférence se rend compte que :**

Les technologies donnent accès au savoir, ce qui permet d'agir.

Les technologies détruisent les barrières traditionnelles telles que le temps et le lieu.

Les technologies augmentent les compétences de chaque citoyen.

## **La conférence constate que :**

Les technologies influenceront les sociétés dans lesquelles nous vivons de façon que les citoyens auront les mêmes possibilités d'épanouissement.

Les technologies augmentent les possibilités de se comprendre, en levant les préjugés des individus et des populations.

Les technologies changeront en profondeur notre conception de l'enseignement, et le rôle de l'école et de l'enseignant subira de profonds changements.

L'emploi des technologies dans l'enseignement donne accès à de nouvelles possibilités d'atteindre notre objectif, l'Ecole pour Tous, la Société pour Tous.

## **La conférence propose que :**

L'Europe s'unisse autour d'une même stratégie pour atteindre l'objectif voulu, permettant l'échange d'expériences, le renforcement et le développement des connaissances.

La construction de réseaux électroniques européens dont les normes et standards sont accessibles à tous les citoyens.

Renforcement de réseaux représentant les connaissances sur la coopération européenne, qui par l'intermédiaire de HELIOS II et de programmes similaires contribueront au développement d'une école et d'une société pour tous.

## Introduction

*“La société englobe des technologies modernes et tente de les mettre en oeuvre. Elle a une influence sur les valeurs et les personnes. Nous connaissons à peine la façon de faire, mais il est important d’assurer, au cours du processus, les quatre points suivants :*

- 1) le libre accès à l’information et son échange doivent être préservés ;*
- 2) la démocratie et le droit individuel à l’influence doivent être soutenus ;*
- 3) le développement personnel doit être assuré ; et*
- 4) les groupes les plus faibles de la société doivent être protégés.”*

*Lone Dybkjær,  
membre du Parlement Européen,  
séminaire Hélios, 1995.*

Une société moderne qui accorde une grande place à l’information est radicalement différente d’une société industrielle. La force d’une industrie traditionnelle repose sur la capacité de manufacturer une grande quantité de produits uniformes. Cette production est à présent entièrement automatisée et rationalisée. Aujourd’hui, la concurrence consiste à donner au produit une différence. L’information est utilisée pour adapter exactement le produit selon le désir du consommateur. Le secteur pédagogique et industriel considèrent que le savoir pris comme produit et l’apprentissage comme processus seront les ressources stratégiques les plus importantes du futur, avec une technologie de l’information comme puissant outil permettant de promouvoir l’acquisition du savoir.

L’information a une qualité transitoire et change sans arrêt. Ce changement représente une condition fondamentale de la société d’information, créant un besoin de flexibilité et la capacité d’exécuter des modifications constantes. L’apprentissage machinal, les solutions de routine et la copie aveugle des solutions des autres ne sont plus des stratégies viables.

Aussi intéressant que cela puisse paraître, le besoin d’une position idéologique et d’un cadre théorique à travers lesquels on puisse comprendre le monde va devenir plus important. Sans un système de valeurs agissant comme mécanisme filtrant, la quantité énorme d’informations ne constituera que du “bruit”.

La capacité de communiquer et de coopérer sera d’une importance similaire. La société d’information évolue, principalement autour de la communication, ou encore autour de valeurs comme le désir de coopérer, l’ouverture et la tolérance.

La société de demain sera caractérisée par une très grande conscience des fondations naturelles et physiques de la vie elle-même. Le style de vie créera des besoins relatifs au recyclage et une application très parfaitement appropriée et adaptée aux ressources qui sont précisément nécessaires pour satisfaire un besoin. On peut imaginer un changement idéologique où les aspects de la qualité de vie et du développement cesseraient d’être synonymes de grande consommation des ressources naturelles, mais où la richesse et la prospérité seraient à la place assimilées au savoir, à la créativité et au contact humain.

L'enseignement de base<sup>[1]</sup> constitue la clé de la création d'un vaste support pour le développement de la société d'information. Si on souhaite s'assurer que toute la population puisse utiliser activement les possibilités propres aux technologies de l'information, l'enseignement de base doit alors contribuer à cette réalisation.

Le terme "enseignement de base" se réfère ici à l'enseignement prévu par la loi, c'est-à-dire à l'enseignement de niveau primaire et secondaire jusqu'à l'âge de 16 ans.

## **A.1.** **L'école de demain**

*L'école pour Tous est un concept familier de la politique européenne en matière d'éducation, où les stratégies visant à la diversité et à l'universalité luttent contre les stratégies favorisant l'idée de regroupement par capacité et "de cours spéciaux pour enfants spéciaux".*  
*Déclarations de l'UNESCO, Salamanque.*

*Qui doit décider si les élèves handicapés peuvent suivre des cours dans les classes normales des établissements scolaires normaux ?*

En se référant aux développements actuels décrits plus haut, c'est à l'école que revient la tâche de transmettre les valeurs comme la créativité et la capacité de renouveler constamment son horizon. L'opinion des élèves sur le monde devra être tempérée de manière fondamentale par la compréhension du fait que le monde se modifie continuellement et qu'ils devront changer avec lui. La fonction la plus importante de l'école ne sera pas d'enseigner des faits concrets, mais de transmettre des valeurs humaines, des attitudes, la motivation et la capacité d'évaluer. L'école devra donner aux élèves la conscience des valeurs collectives et la responsabilité envers la communauté dans son entier.

L'école pour Tous ou l'intégration pédagogique est un des facteurs les plus importants pour influencer ce développement à long terme. L'intégration pédagogique dans l'enseignement de base est une condition préalable pour les personnes à besoins spéciaux, étant par la suite capables de trouver une place dans le système éducatif ou sur le marché du travail.

Un autre facteur important est l'introduction des Technologies de l'Information et de la Communication dans l'enseignement de base (TIC). Elles conviennent bien aux programmes et au développement scolaires, car elles peuvent être utilisées pour développer un savoir nouveau. Les termes clé du développement de la société d'information seront la récupération de l'information, la communication de l'information et les processus de communication eux-mêmes.

Tout au début de leur scolarité, on devra donner aux enfants la capacité de trier, sélectionner, traiter et utiliser les vastes ressources fournies par les TIC. Cela signifie aussi qu'ils doivent apprendre à inventer les questions qui donnent accès à l'information. C'est pour cela que le point central des programmes scolaires doit être de donner aux enfants la capacité de récupérer l'information, de la traiter pour créer un savoir nouveau et de communiquer les résultats à tous les utilisateurs.

Les processus de démocratisation des différentes sociétés européennes, qui entraînent entre autre le développement de la tolérance, la reconnaissance de la diversité et de l'universalité, doivent être transmis aux systèmes éducatifs comme un but idéologique de l'Ecole pour Tous.

Pour favoriser l'intégration, l'accent est mis, au sein de la disposition pédagogique, sur le concept de valeur égale plutôt que sur l'égalité. La pédagogie soutenant le concept de valeur égale signifie une éducation prenant en compte le fait que les élèves ont des besoins, des capacités et des cas personnel différents. L'objectif n'est plus que tout le monde ait le même programme scolaire, les mêmes exercices ou la même répartition du travail, mais, au contraire, avoir une valeur égale signifie avoir le droit d'être différent.

A l'école, le concept d'intégration est souvent associé à des élèves individuels - élèves étant décrits comme "élèves avec un handicap". Il est commun de parler d'élèves intégrés ou d'un élève intégré, ce qui conduit à une situation où l'élève est caractérisé par une insuffisance de capacité ou une mobilité réduite, par opposition à une évaluation individuelle des possibilités de l'élève. Lorsqu'on utilise ce point de départ pour définir l'objectif de L'Ecole pour Tous et que l'on pose la question : "qui doit décider si les enfants ayant des besoins spéciaux peuvent suivre des cours dans des établissements scolaires normaux/Ecole pour Tous?", la réponse immédiate et unanime est : "Il est du droit des parents et des enfants de décider où l'enfant doit suivre les cours". A cette réponse s'ajoutent alors des facteurs émanant des questions sur les moyens d'acquisition de ce droit, sur son administration et sur les moyens de préserver la qualité de l'éducation de l'enfant. Les analyses dans Hélios 2 montrent que ces facteurs reflètent une pondération/une priorité des efforts d'intégration et que le libre choix des parents n'est pas forcément un choix valide.

Les discussions de la conférence de 1995 à Copenhague indiquent ceci : le fait que chaque école/zone locale peut décider de l'ampleur avec laquelle un plan/une décision pédagogique local(e) concernant les enfants à besoins spéciaux peut être formulé(e), crée une réalité ou la décision concerne le droit d'exclure. " Cela peut être maîtrisé par l'introduction d'une loi, signifiant effectivement que le choix de l'intégration n'est plus sous le contrôle de l'école, mais mis en vigueur et défini par le moyen de la loi."

Cette déclaration sera examinée plus en détail avec une description des changements qui ont eu lieu et qui seront nécessaires pour un développement ultérieur. Pour rendre la lecture plus compréhensible, la description est divisée en plusieurs niveaux :

1. Au niveau gouvernemental, le cadre législatif qui est élaboré doit être simple, compréhensible à la lecture et proche des règlements applicables aux autres zones opérationnelles de l'enseignement de base. Les expériences, entre autres des programmes Hélios et des initiatives Horizon, ont montré que les défauts de la coordination législative entre les secteurs éducatifs et sociaux peuvent conduire à une situation où le fossé entre les niveaux scolaires de chacun s'agrandit. Des lois doivent exister pour mettre en oeuvre la coopération entre l'enseignement de base et l'enseignement supérieur (après 16 ans), et sur la manière de transférer les élèves d'un système ou d'un niveau éducatif à l'autre, afin que ceux qui sont particulièrement vulnérables lors de la transition d'un système à un autre ne soient pas soumis à des risques dus à des complications administratives. Au niveau gouvernemental, la stipulation des règlements pour la distribution des responsabilités financières est une tâche importante. Ces règlements ont eu et continuent d'avoir une importance considérable sur la manière dont l'intégration se passe.
2. Le niveau organisationnel représente la décentralisation générale qui a conduit à l'administration locale/régionale des départements éducatifs locaux/régionaux. L'objectif était que chacun puisse créer, au niveau local, un système interne cohérent qui s'occupe de tous les besoins, concernant l'éducation et l'assistance, susceptibles de survenir dans ce domaine. Il reste ici à réaliser une tâche considérable pour ce qui est de la coordination du savoir et des possibilités dans les diverses formes du système d'éducation, et de la création d'une distribution claire des tâches et des procédures administratives flexibles.
3. Au niveau institutionnel, les écoles européennes ont travaillé au changement du concept de l'école afin de créer de meilleures opportunités pour les élèves. Le développement a été d'adapter l'environnement scolaire au cas personnel des élèves et ainsi de sortir de la perspective selon laquelle les difficultés proviennent de la situation de l'élève. De plus, le développement a montré que le changement de l'école est nécessaire pour que les opportunités des élèves soient prises en considération. La tendance est à la rupture avec la perspective traditionnelle qui considère l'éducation normale et l'éducation spécialisée, à la fois sur le plan professionnel et formel, comme des domaines n'entrant pas dans la clause. Le point de vue général est maintenant que les élèves doivent avoir droit à une éducation qui corresponde à leurs capacités et à leurs cas personnels - l'enseignement de base doit fournir à tous les élèves un enseignement distinct. Le but des besoins éducatifs spéciaux est de renforcer les possibilités de chaque enseignant de donner à tous les élèves un enseignement distinct, ainsi qu'un cadre pour le développement social des groupes d'élèves étant très différents sur le plan des besoins et des cas personnels.
4. Au niveau du groupe : la condition préalable pour la réussite de programmes scolaires distincts est la coopération étroite entre les enseignants. L'expérience a montré que si cette coopération n'existe pas, il peut être possible de planifier et d'initier un programme scolaire complexe, mais il n'est pas possible de le mener à bien. Par exemple, les mesures accordées à l'enseignant-conseiller peuvent conduire à une situation où l'enseignant-conseiller fait cours à la classe alors que l'enseignant s'occupe d'un élève, qui de ce fait est mis socialement et académiquement à l'écart du groupe. Dans l'école de demain, la coopération



entre les enseignants sera une première pierre qui conduira à des changements dans la structure de l'organisation et dans le programme scolaire des écoles.

5. Au niveau individuel : En plus des qualifications pédagogiques, l'enseignant doit pouvoir se lancer dans des efforts coordonnés, comportant la reformulation continue des problèmes et des objectifs et l'acquisition continue d'un savoir nouveau. Le rôle modifié de l'enseignant sera décrit plus loin.

*La technologie de l'information peut-elle contribuer à renforcer les possibilités d'engagement actif des enseignants de sorte qu'un niveau d'enseignement qualifié puisse être assuré à tous les élèves des écoles sélectionnées?*

Le défi technologique est tellement englobant que les paradigmes pédagogiques fondamentaux en sont affectés.

Les programmes scolaires pour l'enseignement de base prennent en compte de plus en plus la nécessité d'activités liées aux ordinateurs : une indication formelle que les besoins futurs des élèves en matière d'éducation demandent des qualifications qui auparavant n'étaient pas incluses dans le travail de l'école. Cela crée un développement qui va au-delà de l'introduction des aptitudes de bases que constituent les facultés culturelles familières de lecture, écriture et arithmétique.

Les discussions sur la technologie à l'école ne doivent pas tourner autour du but de la technologie, mais sur celui de l'école, qui est de donner aux élèves les qualifications pour vivre dans un environnement en dehors de l'école. En d'autres termes, les élèves n'ont pas besoin d'aptitudes liées à l'école mais d'aptitudes liées à la vie réelle. Si l'école doit qualifier les élèves pour qu'ils soient capables de s'en sortir dans la vie réelle, en dehors de l'école, alors les élèves doivent apprendre, entre autres, à maîtriser un ordinateur. L'utilisation de l'ordinateur a été mise en vigueur dans la communauté environnante depuis longtemps - y compris dans l'environnement professionnel dans lequel les élèves vont émerger.

L'ordinateur est d'une grande importance - considéré comme un outil dont on a besoin d'apprendre quelque chose. Tout au long de leur vie, les personnes éprouveront le besoin d'acquérir elles-mêmes un nouveau savoir ; l'école représente un pas vers ce processus d'apprentissage. Un pas très décisif. La carrière scolaire a une influence considérable sur la manière dont les personnes se rapprochent de leurs propres opportunités d'apprentissage.

Cela créera donc une différence capitale si les élèves apprennent à attendre les questions de l'enseignant ou s'ils sont encouragés à explorer eux-mêmes les possibilités et à rechercher les nouvelles informations, y compris les expériences des autres élèves et des enseignants, pour leur permettre par la suite de poser leurs propres questions. Ces méthodes, basées sur la curiosité, la nécessité et le désir de coopérer, doivent être développées.

Lorsque les enfants utilisent un ordinateur comme outil de travail personnel, ils peuvent apprendre à leur propre rythme, à leur propre niveau et avec des outils,

soutenus par la nouvelle technologie, qu'ils ont eux-mêmes choisis. Les ordinateurs ayant accès aux systèmes du réseau externe fournissent une flexibilité en ce qui concerne l'endroit et la personne avec qui on désire travailler et l'information à laquelle on désire avoir accès. Si les élèves sont autorisés à travailler de la manière active et autonome que l'ordinateur permet, on s'apercevra que les élèves, par le biais de l'ordinateur et de la coopération, trouveront des réponses à des questions auxquelles les enseignants n'auraient jamais pensé.

L'ordinateur est un outil qui transforme l'utilisateur en un participant actif dans son propre processus d'apprentissage. Il requiert de l'initiative de la part de l'utilisateur - autrement rien ne se passe. Si, par exemple, on veut récupérer des informations sur un réseau électronique, on devra alors avoir une idée précise de l'endroit où regarder, de ce qu'on désire savoir et des questions que l'on veut poser.

L'ordinateur n'est pas une machine à apprendre, c'est un instrument qui peut être utilisé et mis en pratique par l'utilisateur. Cette mise en pratique consiste à écrire, à réaliser la mise en page de textes et de rapports, élaborer et structurer une présentation, créer des présentations sur multisupports, composer de la musique et travailler avec des chiffres sur le tableur, ainsi que communiquer à travers un réseau et saisir des informations sur des bases de données. Il existe beaucoup de possibilités, dont la clé réside dans ce à quoi l'élève a accès et dans les principes pédagogiques qui soutiennent le processus.

## A.2.

### **Qualifications de l'enseignant**

*Les enseignants et le personnel auxiliaire entourant les élèves à besoins et conditions spéciaux intégrés dans le système éducatif normal, ont besoin d'une formation continue. De même, une nouvelle stratégie pour la formation de base des enseignants est nécessaire, telle qu'elle est définie dans les analyses de HELIOS.*

*Comment mettre en place des initiatives locales et nationales afin d'améliorer les connaissances des enseignants et du personnel auxiliaire dans le cadre de l'éducation intégrée?*

Alors que l'intégration est une tentative pour essayer de mettre des groupes de personnes se trouvant en dehors des normes définies dans les programmes scolaires normaux, l'École pour Tous tente d'adapter les programmes scolaires en prenant en compte le fait évident que les élèves sont différents.

Les programmes scolaires normaux ont pour caractéristique que tous les élèves doivent apprendre les mêmes choses - dans le même espace de temps - et dans le même cadre éducatif (une classe, un enseignant). Dans l'Ecole pour Tous, la flexibilité de la structure et du contenu doit caractériser l'objectif du programme scolaire : donner à chaque élève un enseignement approprié et des opportunités optimales pour le développement.

Le développement de l'Ecole pour Tous occasionnera évidemment beaucoup plus de travail, et aussi des tâches pédagogiques plus compliquées au niveau local. Dans le cas des enseignants de l'enseignement de base, cela entraînera un besoin croissant de connaissance sur des sujets spécialisés. Il est nécessaire de communiquer les expériences pédagogiques positives concrètes d'un environnement scolaire central à un environnement scolaire local et vice versa.

Si la coopération entre les enseignants réussit et se développe constamment, la condition sera que les objectifs pédagogiques concernant les programmes scolaires soient établis, que les capacités et les comportements de base soient discutés collectivement.

Un débat comme celui-ci développera une situation où l'on deviendra plus conscient de sa propre position idéologique quant à l'éducation, de son propre comportement, et on sera capable d'écouter, de discuter et de poser des questions. Ce processus sortira les enseignants de leur "isolation" traditionnelle. Le rôle de l'enseignant isolé sera changé en une situation où le personnel ayant une valeur égale et une responsabilité collective collaborera.

La responsabilité collective concernant les élèves signifie obtenir une idée de chaque élève avec ses différences.

Une initiative locale/nationale pourrait avoir pour but de transformer des écoles en organisation d'apprentissage. Un pas important vers cette transformation est la création de groupes en réseau parmi les collègues, représentant une instance pour le développement nécessaire des compétences.

La mise en vigueur des TIC dans l'enseignement de base aura des retombées sur la manière de travailler, de penser, d'analyser les problèmes et de trouver des solutions. L'introduction des technologies de l'information et de la communication peut par conséquent devenir le catalyseur d'une innovation dans les processus d'apprentissage de l'école.

Les technologies de l'information et de la communication dans l'école, apporteront, entre autres, de plus grandes opportunités pour différencier le programme scolaire : l'ambition est de se déplacer vers une situation où le programme scolaire soutient le développement de chaque élève dans un processus d'apprentissage spécialement créé pour lui.

*Quels éléments doivent être pris en compte pour donner aux enseignants une formation réaliste et de haute qualité? Un réseau à caractère transnational peut-il être créé pour permettre, par le biais de l'échange de conseil entre collègues, de promouvoir l'intégration des personnes handicapées dans le cadre quotidien de la classe?*

Dans l'enseignement de base, les personnes clefs sont les professionnels, car les conditions nécessaires à l'intégration dans la communauté sont établies en premier lieu pendant les années scolaires. Il est important que les professionnels aussi bien que les élèves comprennent et fassent l'expérience du changement et de la diversité. Il est donc capital que les professionnels de l'enseignement de base aient les qualifications nécessaires pour pouvoir organiser un programme d'enseignement de base permettant aux élèves de devenir des personnes responsables et autonomes, évoluant bien dans la communauté.

Le développement de l'école et des compétences requiert un haut niveau d'aptitudes pédagogiques spécialisées dans certains thèmes et un empressement à faire partager ses propres expériences à la fois aux élèves et aux collègues. Cela nécessite des enseignants qui sont eux-mêmes engagés à apprendre et donc ouverts au changement. Les enseignants doivent à leur tour être les élèves à l'école et faire preuve de beaucoup de curiosité et de bonne volonté pour apprendre, ils doivent aussi accepter d'être enseignés par leurs collègues et par les élèves. Les connaissances doivent être rassemblées, obligeant la traversée des frontières nationales et technologiques, des barrières de l'âge et des thèmes spécialisés.

Les groupes en réseau des collègues doivent être établis à tous les niveaux : à l'école individuelle, au niveau local, national et transnational. L'expérience a montré que les groupes en réseau des collègues deviennent efficaces et influents si les divers groupes en réseaux sont interconnectés par des systèmes technologiques électroniques d'information et de communication. L'expérience d'HELIOS 2 montre qu'un développement en progrès est un développement dans lequel les institutions pédagogiques se chargent de nouvelles tâches concernant le besoin de formation continue, et, où, en relation à cela, des méthodes innovatives sont développées et des technologies nouvelles sont utilisées dans le programme scolaire.

On a donné beaucoup de noms à l'incorporation de technologies nouvelles dans le programme scolaire, comme par exemple systèmes d'enseignement soutenus par de nouvelles technologies, apprentissage à distance, éducation flexible. Les termes les plus souvent utilisés sont : éducation à distance, apprentissage ouvert, apprentissage flexible ouvert et apprentissage à distance ouvert. L'affluence de différents termes provient du fait que nous avons affaire à un très large éventail de formes d'enseignement.

Dans le programme de Socrates "action 2" concernant l'apprentissage à distance ouvert (ADO), celui-ci est décrit comme une forme d'apprentissage qui englobe l'utilisation de nouvelles méthodes -techniques et/ou non techniques- pour permettre une plus grande flexibilité quant au temps, à l'endroit, au choix du contenu et aux exigences d'entrée dans les secteurs pédagogiques par le biais des études à distance. L'apprentissage à distance ouvert permet d'aller au-delà des barrières existantes concernant la mobilité transnationale, et de développer une réelle mobilité, ce qui est un facteur capital dans la construction d'une coopération pédagogique en Europe.

Si nous nous tournons maintenant vers la formation continue des enseignants dans l'enseignement de base, un objectif pédagogique double ressort : d'un côté,

les enseignants doivent avoir une idée technique sur la manière dont fonctionne la technologie et, d'un autre côté, cette formation technique doit donner aux enseignants la capacité d'utiliser les nouvelles technologies dans leur enseignement.

Le but des réseaux en groupe des collègues est la création d'un modèle montrant comment un réseau électronique et un apprentissage à distance peuvent être utilisés pour développer les compétences du professionnel dans son domaine, de telle manière que l'intégration des personnes handicapées puisse être menée en utilisant de nouvelles perspectives et les conditions propres de chacun comme point de départ.

Les principes démocratiques ne seront toutefois pas mis automatiquement en pratique par les enseignants simplement parce qu'ils sont décrits dans des résolutions ou dans les objectifs des programmes. L'expérience a montré que le développement des écoles doit avoir lieu dans chaque école et à travers la coopération des enseignants. Ce développement doit venir de la base et être entièrement connu et défini par les personnes qui doivent l'effectuer.

En relation à cela, l'application de l'apprentissage à distance ouvert dans la formation continue des enseignants joue un rôle important : l'ADO s'adresse aux enseignants qui désirent améliorer leur manière d'enseigner d'après les besoins de chaque élève, dans le domaine de l'enseignement.

L'ADO encourage l'échange d'informations et d'expériences pour mettre en application les sources qualitatives et quantitatives de l'éducation, afin de faciliter la création d'opportunités égales pour tous les citoyens européens, sans aucune discrimination pédagogique.

Les programmes nationaux et/ou européens et les plans d'actions ont montré de meilleurs résultats lorsque les modèles de formation continue des enseignants utilisent des théories, des remarques et l'entraînement comme point de départ, et dans un même temps le développement des dynamiques entre ces trois facteurs. La formation en cours utilise l'entraînement concret comme point de départ. Si la formation continue et l'enseignement soutenus par les nouvelles technologies sont combinés (ADO), une extension de la formation peut être réalisée pour inclure la possibilité de dialogue et de coopération entre collègues, traversant les frontières scolaires, régionales et nationales. Les systèmes d'enseignement qui sont soutenus par les nouvelles technologies permettent d'organiser l'enseignement selon les besoins individuels et/ou locaux, afin d'amener l'enseignement chez l'étudiant (ici l'enseignant) ou à son lieu de travail et de rendre l'enseignement accessible lorsque celui-ci a le temps de travailler.

Il existe donc dans ce cadre la possibilité de développer un modèle continu, "Savoir sans frontières", qui utilise les TIC pour échanger des expériences au sein d'une coopération pédagogique spécialisée qui traverse les frontières nationales. Cela est réalisé en offrant aux enseignants une formation continue sur des sujets spécialisés, l'éducation et la didactique. Par la même occasion, les enseignants se qualifient en utilisant les technologies de l'information et de la communication. Les principes de l'apprentissage peuvent être décrits comme des principes centrés sur l'étudiant, basés sur des théories/pratiques pédagogiques et sur la

psychologie, ce qui crée un climat de communication favorable, facilitant donc la transmission de savoir.

Le concept de la formation continue dans le réseau des collègues permet l'échange d'expériences et de coopération dans les domaines spécialisés :

- 1) coopération entre les enseignants d'une même école ;
- 2) groupes d'étude, traversant les frontières et les secteurs professionnels, pour la discussion (conférences électroniques) de problématiques pédagogiques spécifiques ;
- 3) coopération scolaire par le biais de réseaux de données entre les enseignants de diverses écoles et différents pays.

Le modèle pour les concepts dynamiques est l'enseignement asynchrone. Celui-ci est souvent appelé "la classe virtuelle", car il combine des éléments de l'enseignement en classe et une flexibilité temporelle (et géographique). Le modèle se base sur le fait que les individus, soit chez eux soit à l'école, participent à un programme scolaire dans lequel ils sont à la fois engagés fréquemment dans un dialogue avec le groupe de tuteurs et avec leurs collègues étudiants. Cela peut avoir lieu par courrier électronique, prendre la forme de systèmes de conférence ou d'autres systèmes électroniques, où plusieurs étudiants travaillent dans le même "espace électronique".

Le but de cette entreprise est l'échange d'information entre tuteurs et étudiants (enseignants) et/ou entre étudiants (enseignants), ce qui profitera à l'étudiant et enrichira les participants d'une expérience mutuelle pour une meilleure qualité d'enseignement, ce dont les élèves bénéficieront.

La formation à distance est basée sur une combinaison de matériaux écrits et produits de façon centralisée, divisés en unités d'enseignement, sur des cours particuliers localisés et des services de conseil. L'utilisation de multisupports offre de nouvelles opportunités pour l'élaboration, la création et la production de paquets d'enseignement concernant tout besoin, avec la possibilité simultanée de feed-back et de réévaluation des programmes.

## **B.1.**

### **"Savoir flottant"**

*L'application des technologies de l'information métamorphose complètement l'équilibre familial et traditionnel des pouvoirs entre, par exemple, les autorités centralisées et décentralisées, les enseignants et l'administration. Les technologies de l'information donnent la possibilité de rechercher et de puiser des connaissances dans des lieux alternatifs, sur la base d'un paradigme autre que celui "établi".*

*Quelles sont les nouvelles possibilités dans le domaine des technologies de l'information et de l'intégration scolaire ?*

L'introduction des nouvelles technologies à tous les niveaux des systèmes scolaires et pédagogiques crée une demande de ressources, si toutes les ressources du système remplissent les demandes, alors les modèles alternatifs d'utilisation rationnelle et de propagation des expériences qui ont été rassemblés doivent être répartis.

Le grand défi de l'enseignement de base est d'éduquer trois générations en même temps : les élèves, les enseignants récemment diplômés, et, plus largement, le reste des enseignants, alors qu'au même moment le développement technologique se passe à une allure folle.

L'autre grand défi de l'enseignement de base européen est de développer davantage les efforts d'intégration envers l'école pour tous.

Les nouveaux concepts pédagogiques centraux seront la "co-détermination", "la co-responsabilité", "l'auto-organisation" et ils favoriseront l'approche des problèmes. L'enseignant pourra prendre, de plus en plus, la responsabilité de développer des opportunités d'apprentissage basées sur la situation de l'élève, de choisir des méthodes et des outils convenables, des formes de travail et des matériaux d'apprentissage. Il sera important de travailler sur de la qualité, d'analyser et d'évaluer les processus d'apprentissage.

Il existe des exemples où la technologie peut être utilisée pour dépasser les distances géographiques et temporelles entre enseignants et étudiants. Dans ce contexte, ces exemples peuvent être élargis pour inclure de nouvelles formes de communication et d'enseignement.

"Intégration pédagogique et technologies de l'information" pourraient être un thème pour le réseau scolaire européen.

La stratégie de la "pyramide inversée" peut-elle contribuer à développer l'école pour permettre un renforcement de l'intégration ?

Le développement des écoles doit avoir lieu au niveau de chaque école, par le biais de la coopération entre les enseignants et selon un contexte quotidien. Le développement doit se faire par la base, et ne doit pas s'opposer aux personnes qui doivent réaliser les objectifs. L'idée fondamentale du principe de la pyramide inversée est d'amener le savoir dans les écoles en laissant les enseignants utiliser et formuler leurs propres connaissances en coopération avec leurs collègues.

Le développement qualitatif de l'Ecole pour Tous peut, au départ, presque être réalisé là où se trouvent les enseignants. Le développement et les nécessités consécutives à la formation continue peuvent être utiles pour les enseignants et en rapport avec leurs besoins. Les rapports des groupes thématiques de Hélios 2 indiquent que les enseignants ne souffrent pas d'un manque de connaissances spécialisées, mais d'un manque de connaissances pédagogiques sur la manière d'exécuter et d'organiser les différents programmes scolaires.

De la même manière, les expériences de Hélios 2 montrent que les échanges et la coopération transnationaux ont une importance considérable sur le développement des écoles dans les domaines de "l'enseignement des enfants à besoins spéciaux".

Il faut attirer l'attention sur les possibilités rendues disponibles par les technologies de l'information dans un contexte transnational. Dans le développement futur des écoles, les réseaux électroniques d'enseignants assureront une mobilité et une synergie transnationales. Les différentes formes de communication et d'enseignement, la communication électronique, les conférences électroniques, l'enseignement et l'apprentissage ouverts, seront utilisés pour l'élargissement des méthodes et des connaissances au-delà des frontières, pour établir des contrats de travail et des connexions entre les institutions pédagogiques et d'enseignement.

## **B.2.**

### **Enfants - parents - professionnels**

*Les travaux réalisés au sein d'Hélios ont mis en évidence l'importance des droits des élèves à être inclus dans les programmes scolaires, qui doivent être mis en oeuvre dans les zones d'habitation des élèves. Certains élèves ont des difficultés à suivre ces programmes sous leur forme actuelle. Les programmes spécialisés se sont cependant avérés renforcer la ségrégation dans le domaine des facteurs éducatifs et sociaux.*

*Dans une perspective européenne, comment peut-on résoudre le dilemme inhérent au fait que tous les élèves ont le droit d'être intégrés dans un programme scolaire national et local, alors que, par ailleurs, ils ne peuvent pas suivre ces programmes ni leur évaluation?*

Les technologies de l'information, réalisation de la pratique pédagogique scolaire, pourront augmenter les qualités de l'enseignement dans plusieurs domaines :

a) Récupération des informations : un meilleur accès à l'information développera la base de matériel d'enseignement accessible. Il fournira aux enseignants de nouvelles possibilités pour la préparation et la réalisation de l'enseignement.

b) Communication : les possibilités de communication dotent l'enseignement de nouvelles dimensions, les groupes alternatifs d'élèves pouvant coopérer dans le domaine des programmes de cours concrets au-delà de la classe traditionnelle. Les élèves peuvent ainsi prendre conscience des aspects et des nuances de leur



propre réflexion et ajuster leur travail. Cela mène à un échange mutuel d'informations et à un feed-back plus rapide et plus étendu sur le travail de l'élève. La possibilité de communiquer avec d'autres cultures dotera également l'enseignement de nouvelles dimensions.

c) Organisation flexible et à objectif précis des programmes scolaires : les technologies de l'information donnent aux enseignants la possibilité de réaliser une organisation flexible et à objectifs précis des programmes scolaires, d'un côté par rapport à chaque élève et d'un autre côté par rapport aux nouveaux aspects et aux problèmes que posent les nouvelles formes d'enseignement.

d) Transformation des activités des élèves : les motifs supposés selon lesquels les technologies de l'information augmentent et transforment les activités des élèves peuvent se trouver, d'une part, dans le renouvellement des méthodes d'enseignement et, d'autre part, dans l'organisation alternative des programmes scolaires qui, de plus en plus, prend en considération les besoins de chaque élève. La motivation des élèves se développera lorsqu'ils auront l'opportunité de faire l'expérience des distinctions réelles des programmes scolaires concernant le rythme, l'ampleur et le contenu.

Il y aura un libre choix du contenu des programmes scolaires, afin qu'il soit donné, avec précision, aux élèves de différents niveaux des défis académiques et le feed-back approprié. Cela augmentera l'intérêt des élèves ; leur apprentissage progressera de plus en plus conformément à leurs propres efforts, alors que l'organisation, les conseils, l'inspiration et l'évaluation du travail des élèves joueront un rôle plus important dans le travail de l'enseignant.

La perspective de ce développement est que les programmes scolaires devront être élaborés en fonction de chaque élève et non plus comme une large médiane permettant le résultat moyen attendu.

Les technologies de l'information fourniront la possibilité d'utiliser les propres ressources des élèves dans le processus d'enseignement, les impliquant dans leur propre processus d'apprentissage.

La condition préalable la plus importante pour une mise en pratique réussie des TIC est la création d'une cohérence globale dans l'instruction de l'élève, pour que les outils de la technologie de l'information soient incorporés naturellement dans le programme scolaire et utilisés de manière optimale afin de promouvoir le travail avec des sujets, des thèmes et des méthodes scolaires.

Il est important pour l'élève que l'équipement technologique soit fonctionnel du point de vue de l'apprentissage. L'enseignant doit organiser le processus d'apprentissage, soutenir et orienter l'élève pour qu'il arrive aux objectifs fixés dans le programme scolaire.

Les technologies de l'information ne soutiennent pas nécessairement chaque détail du programme, mais un programme organisé selon les principes pédagogiques centraux :

- enseignement distinct - adaptation du programme scolaire aux cas, aux besoins et aux possibilités de développement de chaque élève ;

- enseignement basé sur l'expérience, où la propre expérience de l'élève est utilisée comme point de départ et où elle est incorporée à un haut niveau dans le programme ;
- orientation des problèmes - dans le programme, le travail concerne les problèmes de la vie et les domaines problématiques ;
- orientation holistique ou interdisciplinaire, où la mise en oeuvre du programme embrasse différents domaines, groupes d'âge et classes.

## C.1.

### **Education tout au long de la vie**

*Des études internationales indiquent qu'une éducation active renforce l'estime de soi et améliore la qualité de vie d'une personne. Le besoin biologique de présider à ses propres destinées est un instinct puissant chez tous les êtres humains.*

*Quelles initiatives doivent être prises afin de promouvoir une stratégie nationale pour le soutien du droit des personnes handicapées à s'éduquer pendant toute leur vie ?*

L'explosion de la quantité d'information et l'utilisation des technologies dans la communication de l'information est un développement qui permet de promouvoir les possibilités d'intégration et de traitement égaux pour les adultes avec des fonctions diminuées (handicaps) dans le domaine de l'éducation et de la formation continue.

L'accès aux systèmes de communication va transformer les différentes formes d'interaction sociale. La connexion entre le temps et l'endroit sera moins importante pour l'interaction sociale et de ce fait la mobilité deviendra un concept plus abstrait et plus relatif.

L'utilisation des nouvelles technologies donnera aux personnes à besoins spéciaux l'opportunité de participer à des activités et de travailler dans la communauté, ce que des problèmes de mobilité et des barrières physiques avaient auparavant empêché.

De ce point de vue, la signification du mot handicap sera transformée pour les personnes avec un handicap qui ont une utilisation réduite de certaines des fonctions que la majorité d'entre nous possède. Les fonctions réduites sont un fait, l'importance selon laquelle cela résulte en un handicap dépend de la situation.

Les technologies de l'information et de la communication rendent les catégories de handicaps superflues. Le degré auquel des personnes aveugles et sourdes peuvent se rencontrer dans un espace virtuel n'est pas un facteur significatif - cela ne les empêche pas de communiquer ensemble.

Le facteur déterminant pour le degré auquel les personnes handicapées vivent un désavantage est l'accès aux possibilités des nouvelles technologies. Par conséquent, le point de départ doit être des solutions qui prennent en compte le cas le plus extrême, car ce sera une bonne solution pour tout le monde.

Le domaine particulier pour lequel de grands efforts seront fournis dans les années à venir est celui de la description et l'exécution de projets, qui peuvent fournir les bases selon lesquelles l'éducation tout au long de la vie et les technologies de l'information et de la communication peuvent contribuer à améliorer l'intégration dans le secteur pédagogique, le marché du travail et la société en général. Ces projets incluront les personnes handicapées. Le critère pour faire partie de ce projet sera une diminution des fonctions ayant eu pour conséquence l'exclusion de l'éducation, du recyclage, de l'amélioration d'une aptitude dans un domaine précis, ou l'exclusion de la communication avec autrui.

Les projets sont formulés comme un cours (objectifs, contenu, méthode, période) et composé selon les souhaits et les besoins de chacun. Les programmes se composent d'une association de modules de différents domaines éducatifs pour adultes ou de types de programmes scolaires pouvant aussi contenir des éléments généraux pour augmenter la sensibilisation du public.

Pendant le projet, il sera développé des cours à caractère général, professionnel et de sensibilisation du public.

La composition de modules pour adultes doit être possible à la fois avec ou sans les compétences formelles comme objectif final. Il peut arriver qu'il soit nécessaire de certifier des modules ou des niveaux. A travers le développement des cours et de la coopération avec les institutions pédagogiques ou les autres types d'écoles, il sera possible de rassembler les nouveaux cours accrédités pour les harmoniser avec les besoins et intérêts de chacun (diplôme).

Les cours devront concerner les domaines suivants :

- 1) apprentissage à distance par le biais de réseaux de données
- 2) télécommunication
- 3) saisie d'informations dans les bases de données
- 4) formation pour les courses à domicile
- 5) formation pour les opérations bancaires à domicile
- 6) participation à des conférences électroniques
- 7) établissement de travail électronique à domicile

Le développement ou l'établissement d'aides techniques déjà existantes pourraient devenir nécessaires pour accommoder et tester les activités souhaitées. Il est ici important que toute aide technique fasse partie intégrante des nécessités générales pour être activement impliquée dans un apprentissage autonome tout au long de la vie. Voici quelques exemples d'aides techniques : machine douée de la parole pour les personnes muettes, transformation d'un texte en son ou en braille, contrôle de l'environnement comme la conduite de fauteuils électriques, la personnalisation individuelle de micro-ordinateurs pour

l'enseignement, la communication ou le contrôle de l'environnement. Ces mesures devraient-elles être incorporées dans un train de mesures ordinaires ou dans une série de dispositions spéciales ?

*Quels facteurs ont un effet amplificateur sur l'intégration ?*

Les technologies de l'information risquent de rendre les personnes fortes encore plus fortes et les personnes faibles encore plus faibles : la société moderne sera divisée en catégorie A et B des techniques de l'information. La société de l'information doit être pour tout le monde. Un accès égal de l'ensemble des citoyens à l'information est une nécessité fondamentale pour une société démocratique. De même, la connaissance de ce droit et l'opportunité d'utiliser les technologies de l'information conditionnent cet "accès égal" à tous.

Le développement technologique crée et résout à la fois des difficultés, comme par exemple lorsque la technologie conduit à de nouvelles interfaces graphiques sur l'ordinateur, ce qui représente un inconvénient pour les personnes aveugles mais un pas en avant considérable pour la convivialité des utilisateurs et, de ce fait, l'expansion des technologies de l'information. De tels paradoxes ne se résolvent pas d'eux-mêmes, pour cela ils exigent un grand effort de la part de l'Etat ou de la communauté.

Les possibilités des technologies de l'information pour améliorer l'intégration dans le système éducatif et dans la communauté doivent être utilisées de manière optimale, un effort spécial doit être fait pour maîtriser les désavantages d'une partie de la population. A l'avenir un effort doit être fait pour créer un design universel pouvant être utilisé par tous les citoyens dans le monde entier. Si ces efforts sont clairement formulés et ont des objectifs bien définis, alors il n'existera plus de raisons techniques pour laisser les personnes à besoins spéciaux dans des institutions spécialisées. L'enseignement tout au long de la vie est un droit démocratique pour tout le monde.

## C.2.

### **Transfert du savoir des systèmes spécialisés aux réseaux normaux**

*La collaboration au sein d'HELIOS et dans le cadre de plusieurs programmes et initiatives européens tend à démontrer qu'il est nécessaire de pouvoir tirer profit des expériences d'un système en les appliquant à un autre système. Dans l'Union Européenne, l'enseignement des élèves handicapés est organisé selon divers modèles, dans lesquels le système normal et le système spécialisé jouent des rôles différents, le plus souvent avec des traditions et des degrés divers.*

*Existe-t-il une stratégie européenne à même de promouvoir le transfert du savoir depuis les contextes spécialisés vers les contextes normaux, et de promouvoir l'intégration scolaire ?*

La compétence dans le domaine de l'enseignement spécialisé inclut à la fois une expérience extensive dans une matière, un savoir et une perspicacité basés sur cette expérience. Les experts, les spécialistes, et ceux qui ont un savoir spécial sont considérés comme des personnes ayant la compréhension d'un domaine spécifique, comme par exemple l'enseignement spécialisé.

Cette relation a soulevé un débat au sein d'Hélios : certaines personnes pensent que les spécialistes et experts sont un obstacle à l'amélioration de l'intégration, car leurs méthodes d'enseignement spécialisé se concentrent sur le handicap et de ce fait contribuent à la ségrégation en transformant la personne en un patient. D'autres pensent que c'est précisément à l'aide de mesures spéciales que les personnes à besoins spéciaux peuvent acquérir des aptitudes et des compétences qui leur assureront la possibilité de s'intégrer dans la communauté grâce à leur propre situation.

Les technologies de l'information et de la communication rendent ce débat de plus en plus superflu : un débat qui, avec ses opinions contrastées, fait de l'ombre à la réalisation de l'Ecole pour Tous.

D'un côté, les nouvelles technologies permettent d'utiliser/développer les nouvelles méthodes et formes d'enseignement, comme il est expliqué plus haut. Et d'un autre côté, elles renversent le sens du savoir. Il ne fait aucun doute qu'un savoir spécial valable doit être maintenu car les conditions d'un développement continu existent dans le domaine de l'enseignement spécialisé.

A l'avenir, le savoir spécial prendra non seulement la forme de programmes scolaires alternatifs, mais aussi celle de développement scolaire continu. Par conséquent, le savoir spécial doit exister en tant que système technologique accessible et ouvert. Ces derniers donneront naissance à la coopération, à l'interaction, et peut-être quelquefois à une opposition entre les diverses écoles - au sein d'une même zone régionale, nationale, internationale et au niveau transnational.

*Par quel moyen la stratégie peut-elle entrer en vigueur ?*

Si la volonté existe, cette stratégie peut être mise en vigueur. Le fait est que Hélios a fait preuve de cette volonté d'inspiration, d'échange d'expériences, de coopération transnationale entre les écoles, transcendant les barrières entre les différents groupes de parents, les cours et les activités pédagogiques. De plus, cette volonté a permis le développement d'objectifs, de contenu et d'outils plus clairement définis pour le contrôle de la qualité.

L'expérience a montré que les écoles auparavant plus spécialisées et les institutions pédagogiques n'ont eu une influence sur le développement que dans la mesure où elles ont bien voulu coopérer. En tant qu'unités isolées, elle n'ont eu qu'une importance limitée dans l'innovation et le développement.

## **D.1. Administration**

*L'intégration des élèves à besoins spéciaux dans la classe exige des efforts de la part de tous. Mais des exigences particulières sont cependant posées à l'administration des écoles, l'expérience retirée des travaux de HELIOS montrant que c'est l'administration de l'école qui détient la clé des portes "ouvertes" ou "fermées".*

*Comment pouvons-nous dans notre travail de tous les jours, contribuer à ouvrir la voie d'une stratégie européenne permettant de développer un type d'administration des écoles tendant à renforcer le travail pédagogique résultant de l'intégration scolaire ?*

Les différents niveaux de l'administration et leurs procédures de routine détiennent la clé permettant dans une certaine mesure d'atteindre le développement scolaire désiré. Nous pensons tout d'abord ici au développement de l'Ecole pour Tous et de la mise en vigueur des TIC dans les programmes scolaires. L'administration de l'école joue ici un rôle essentiel.

Dans les écoles où les tâches sont complexes, où les normes, le cadre structurel et organisationnel pour le travail des enseignants font face au changement, l'administration du travail scolaire basé sur des principes pédagogiques est de plus en plus nécessaire. L'administration de l'école doit, à l'avenir et en premier lieu être compétente dans le travail pédagogique scolaire. Il a été dit que "les responsables qui retombent dans une direction formelle et qui se permettent de passer le plus clair de leur temps à des tâches administratives, ne deviennent jamais vraiment les dirigeants du travail pédagogique scolaire".

La véracité de cette prophétie devra être vérifiée par l'expérience. Toutefois, la coopération transnationale au sein de Hélios 2 a montré que l'attitude de l'administration scolaire envers un développement pédagogique bien défini est d'une importance capitale pour qu'un tel développement ait lieu. Le rôle du responsable pédagogique est de savoir comment prendre les décisions et selon quels critères.

A un niveau européen et gouvernemental, il a été établi en termes politiques que l'enseignant doit résoudre les tâches relatives aux élèves selon des conceptions démocratiques et humanitaires. Ceci s'exprime, entre autres, par la nécessité de coopération, de co-détermination et par la prise en considération du changement aussi souvent que possible. Ces conditions semblent maintenant évidentes, mais il est de la responsabilité de chaque responsable : c'est-à-dire de faire en sorte qu'elles apparaissent de manière claire dans le travail de l'école.

Comme l'objectif est d'améliorer l'intégration vers une Ecole pour Tous et la mise en vigueur des TIC, il est donc préalablement nécessaire que l'administration de l'école ait, d'une part, un support central et, d'autre part, qu'elle puisse présenter, en coopération avec les enseignants et les parents, un plan d'action concret pour leur école. Un facteur important pour ce plan d'action est que les parties en question, à travers le processus d'établissement et d'exécution du plan, développent un sentiment d'"appropriation" quant au contenu du plan et s'identifient à son sens des valeurs et à ses points d'action constitutifs destinés à l'Ecole pour Tous.

Par conséquent, dans le travail de tous les jours, l'administration, les enseignants et les parents doivent pouvoir : coopérer, choisir et définir des objectifs, prendre chaque personne en considération, renforcer le sentiment de normalité, évaluer et diriger.

### *Quelles sont les qualités que l'administration des écoles doit avoir ?*

L'administration des écoles doit être qualifiée et avoir une formation professionnelle solide, des qualités personnelles et une disposition à travailler dans les domaines de l'administration, de la politique pédagogique et du personnel.

Trois compétences définissent cette qualification :

1) Le personnel de gestion doit posséder des compétences pratiques quant à l'élaboration, l'exécution et l'évaluation des processus de travail et de

développement, qui comprennent le développement des compétences des élèves, des employés et de l'administration de l'école.

2) Le personnel de gestion doit avoir des compétences didactiques pour participer à un dialogue critique d'un niveau qualifié avec tous les employés, à propos de tâches pédagogiques de nature plus générale et de tâches courantes.

3) Le personnel de gestion doit avoir des compétences pédagogiques pour pouvoir discuter des tâches courantes de l'école. Le responsable doit connaître les théories pédagogiques, pouvoir analyser et évaluer les valeurs et les opinions de la société et des personnes, qui sont exprimées dans la loi, les règlements et les programmes scolaires qui déterminent le travail des écoles.

## **D.2. Réseau professionnel**

*L'intégration des personnes handicapées met en évidence le besoin d'un réseau de soutien et de conseil au sein de l'Union Européenne.*

*La situation actuelle dans l'Union Européenne témoigne d'une série d'initiatives dans ce domaine qui sont à la fois entremêlées et difficiles à cerner.*

*Est-il possible de décrire en quoi consiste un "bon conseil" dans le domaine de l'intégration scolaire ?*

La conclusion du programme HELIOS 1 a exposé assez clairement qu'une des conditions préalables pour la réussite de l'intégration était le soutien ou le rôle des systèmes de soutien. Les professionnels, le personnel d'administration et les parents ont ressenti qu'ils avaient manqué de conseils primordiaux et de soutien professionnel sur tous les points.

Les systèmes de soutien étaient souvent présents, mais leur élaboration ne leur permettait pas de coopérer de manière optimale et engagée dans les domaines des programmes scolaires et des élèves. Le difficile concept de la responsabilité restait tacite. Il peut arriver qu'un conseiller prenne la responsabilité de quelqu'un, que des efforts n'explorent qu'une seule voie, que l'activité conduise à transformer la personne en patient, rendant le processus d'intégration artificiel et détaché de l'entité dans laquelle l'enfant doit évoluer.

La prise de conscience de ces problèmes a mis en marche le processus. A l'aide de visites d'études, de séminaires et de conférences, HELIOS 2 se concentre sur ce sujet important : quelle forme un bon conseil devrait-il revêtir ? Personne ne



remet en question la nécessité d'avoir un service consultatif en relation avec les processus d'intégration, mais beaucoup travaillent sur le type et la qualité du conseil, processus qui est bien loin d'être terminé. Il va continuer avec une vigueur non diminuée lors de la prochaine phase du programme HELIOS 2, où il se concrétisera et pourra, nous l'espérons, fournir des lignes directrices pour un modèle bon et innovant.

Le service de soutien optimal pour les processus d'intégration, qui se concentrent sur les élèves, la salle de classe, les enseignants, les parents et les programmes scolaires, pose des exigences spéciales en matière de paradigmes du système consultatif.

Un service de conseil et de soutien moderne dans le domaine de la pratique des besoins pédagogiques spéciaux est caractérisé par un fort engagement entre l'enseignant et le conseiller professionnels. Le processus indique que les bâtiments et les centres des grandes institutions, où les spécialistes conseillent dans le cadre d'activités enfermant les personnes dans un rôle de patient, sont remplacés par de nouvelles formes de collaboration ouverte.

Ces activités commencent par utiliser une approche où la participation commune permet de résoudre le problème, l'enseignant et le conseiller reconnaissent le domaine des compétences de chacun et considèrent donc les tâches comme des suppléments à la solution du problème.

Le conseil pédagogique en matière de besoins spéciaux se déplace donc de l'extérieur vers l'intérieur.

Dès le début de la participation, c'est la coopération entre parents et experts qui apporte l'innovation dans le travail.

Les souhaits des parents de voir leur enfant, selon les cas, prendre par la suite, sa vie en main ont montré de nouvelles voies vers une plus grande intégration. Les services consultatifs disponibles, qui semblent être nécessaires, peuvent être mieux caractérisés par une approche interdisciplinaire permettant de voir l'élève ayant besoin d'une éducation spécialisée de manière holistique. La règle directrice est qu'il faut que ce soit une ligne d'approche de besoins spéciaux pédagogiques qui crée les conditions des efforts à fournir. Au départ, le travail principal doit prendre les besoins spéciaux de chaque enfant comme point de départ pour que, plus tard dans la vie, la personne ait les aptitudes culturelles et le savoir de base nécessaires, selon le cas de chacun, pour évoluer en tant que membre dans une communauté démocratique.

Ce qui, bien sûr, oblige le conseiller à utiliser de nouvelles méthodes d'analyse et de travail afin de couronner de succès les processus d'intégration. Alors qu'auparavant l'accent était mis sur des tests de contrôle analytique, à l'avenir les méthodes de travail insisteront sur des initiatives de soutien descriptives, produites en coopération entre les parents et l'enfant. Nous constaterons qu'il y aura une période où les conseillers en éducation spécialisée développeront, de plus en plus, des méthodes d'évaluation insistant sur le côté interne du développement de l'enfant.

Il sera donc nécessaire de déplacer l'intérêt des matrices "objectives" vers des

formes de participation plus subjectives, dynamiques et impliquées, utilisant les traits uniques de chaque enfant comme point de départ.

Ce déplacement des méthodes de travail externes vers des méthodes internes placera le conseiller dans un dilemme professionnel, car les méthodes de travail et les stratégies prédominantes ont souvent un point de départ opposé. Par conséquent, dans les années à venir, il y aura, au plus haut point, un besoin de développer des modèles de formation continue nouveaux et attractifs.

Les possibilités du programme HELIOS pour les échanges entre professionnels sont une bonne contribution pour mettre en marche ce processus de formation continue. De bonnes initiatives ont été créées lorsque des professionnels de formation nationale différente se sont rassemblés pour analyser les situations de chacun, discuter des

problèmes, imaginer les perspectives et incorporer les différentes formations qui forment la substance même d'une réunion transnationale de professionnels.

La valeur collective de la distinction est beaucoup plus grande que le total des expériences individuelles de chaque participant.

Les diverses expériences et les activités d'échange de connaissances dans le cadre du programme HELIOS 2 ont prouvé leur intérêt et leur importance au sein du processus d'intégration. A travers les rapports d'analyse et les réunions, on peut se rendre compte du haut niveau d'engagement qui est caractéristique du travail européen impliquant l'intégration des personnes handicapées. La quantité des connaissances existant aujourd'hui est inégalée, mais le "bon modèle" n'a pas été encore trouvé. Il se peut d'ailleurs qu'il n'existe pas, mais en rassemblant le savoir et l'expérience d'un domaine avec le savoir et l'expérience d'un autre domaine, nous pourrions déterminer quels facteurs conduisent dans la direction souhaitée.

En ce qui concerne l'intégration, les plus hautes priorités semblent être les 4 facteurs suivants :

- Nouvelles technologies
- Influence conjuguée des parents
- Participation locale
- Formation des enseignants

Les nouvelles technologies nous permettent de traverser les frontières existantes, de nous approprier le savoir au moment même de sa conception. Elles font disparaître les distances physiques.

L'influence conjuguée des parents place la personne au centre en tant qu'entité complète. La participation active des parents dans le processus d'intégration empêche les idéologies et les constructions technocratiques de façonner la vie de certains groupes de citoyens.

Tout travail en rapport avec l'intégration repose sur un engagement local. Rien ne peut être dicté par des règles centrales et par l'administration. Dans la vie, les règles concernent la relation entre les personnes vivant côte à côte.

### *Comment la dimension européenne peut-elle être renforcée ?*

La synergie entre les programmes de l'Union Européenne est un bon exemple du transfert du savoir entre un système spécialisé et un système général. Les programmes et initiatives, comme on l'a vu dans Helios, jouent un rôle pour assurer le dialogue et la coopération entre les pays.

Les éléments d'une stratégie européenne doivent être : l'échange d'expérience et de connaissances, le transfert de la bonne pratique et des informations.

Une exécution de la stratégie européenne doit se fonder sur des réseaux professionnels, qui représentent le savoir et l'aptitude professionnelle sous forme de pratiques professionnelles et non des briques et du mortier sous forme d'institutions et de centres.

Une proposition concrète sur le fonctionnement d'un réseau professionnel concerne la construction de ce réseau professionnel comme un réseau d'ordinateur et l'utilisation des facilités du réseau. Les conférences électroniques seront le forum pour les discussions, l'échange d'expériences et d'un savoir nouveau. Des forums avec des thèmes professionnels différents peuvent être créés. Le principal est que tous les participants puissent lire ce que les autres écrivent, et que tout le monde lise et écrive indépendamment des autres. Tout le monde peut contribuer aux discussions et peut participer dans une même mesure ou selon ses besoins.

Les réseaux d'ordinateurs permettent d'incorporer des sources d'inspiration qui sont absentes du processus. Ce peut être des personnes habitant de l'autre côté de la planète ou ayant changé de cercle professionnel ; et la décision d'incorporer de nouvelles forces pourrait être prise à la fois par les participants et par un médiateur désigné pour la discussion.

La clé de la conférence électronique est donc que tout le monde soit actif et travaille à son propre rythme, que les forums de discussion soient créés à travers les frontières traditionnelles, qu'il n'existe pas de contrôle traditionnel, et que de nouvelles forces et matériaux puissent être incorporés lorsque cela sera jugé nécessaire.

Un réseau électronique créera les conditions d'un réseau professionnel, ce qui a été observé comme un exemple pratique au sein du travail du groupe thématique 4 de Helios.

## **Mots clé : Technologie, apprentissage ouvert et à distance, formation et enseignants à un niveau européen**

*Dans le courant des années à venir, les technologies de l'information, la communication et la mobilité entre les peuples vont radicalement modifier l'apparence géographique de l'Europe quant à l'intégration des personnes handicapées.*

*Quels rythmes et objectifs employer pour modifier les conditions, afin que l'intégration des personnes handicapées puisse se poursuivre au bénéfice de chacun et à celui de la communauté dans son ensemble ?*

"Vu de manière globale, la société d'information se présente, sous toutes conditions, comme une réalité incontournable. Et cela va vite", a déclaré Lone Lybkjær, membre du Parlement Européen, à la conférence HELIOS. Elle a souligné que cette constatation n'était pas une menace, mais un rappel qu'il faut maintenant débattre, trouver des solutions, et agir en vue des objectifs souhaités.

La seule façon qui nous permettra de réaliser le développement voulu est le dialogue commun entre tous les partenaires de la société : les politiciens européens, les nations, les régions, les organismes locaux, ceux qui allouent les crédits, les administrations, les établissements scolaires, les parents, les élèves...

Certains critères techniques pour réaliser les propositions du présent rapport sont décrits dans le livre blanc : Croissance, compétitivité, emploi.

### **Objectifs :**

1. Diffusion de la meilleure formation pour utiliser les technologies de l'information et de la communication et développement des applications européennes dans ce domaine.

### **Moyens :**

2. Création et mise en vigueur d'un environnement légal, réglementaire, normatif et politique.
3. Développement des services de télécommunication intereuropéens de base.
4. Organisation de cycles d'entraînement spécifiques liés à l'utilisation extensive de l'information.
5. Maîtrise des technologies et amélioration des industries de l'information et de la communication en Europe.







